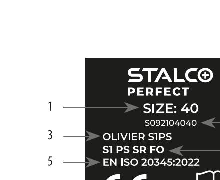
STALCO PERFECT

Model: **OLIVIER S1PS**

EUR 40 - 48

PL	Obuwie bezpieczne
EN	Safety footwear
DE	Sicherheitsschuhe
CZ	Bezpečnostní obuv
SK	Bezpečnostná obuv
LT	Apsauginė avalynė
RU	Безопасная обувь
HR	Sigurnosna obuća
HU	Biztonsági lábbeli
RO	Încălțăminte de siguranță
IT	Calzature di sicurezza
EE	Turvajalatsid



EN	1. Size 2. Catalog number 3. Product name / symbol 4. Additional markings (see tables) 5. Standard number 6. CE conformity mark 7. Month and year of production 8. Read the instructions before use 9. Manufacturer

EN

The product meets the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council on personal protective equipment and the requirements of the EN ISO 20345:2022 standard.

Notified body involved in conformity assessment (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Notified body number: 0075.

Declaration of conformity available at www.stalco.pl

Safety footwear is designed according to EN ISO 20345:2022 to minimise the risk of injury that may occur while wearing it. The safety footwear is equipped with toe caps designed to provide protection against impact when tested with an energy of at least 200 J and against compression when tested under a compressive load of at least 15 kN. The footwear should be matched to the protection required and the environment in which it is worn. The level of protection provided by the footwear can be identified by the symbols on the label inside the footwear. Examples of the symbols on the label are explained in the tables below, however always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity.

Usage

Shoes must be worn properly, properly put on, laced or fastened. Only wear shoes of the appropriate size. Footwear that is too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection. Before each use, check the technical condition of the shoes. Do not use damaged footwear (e.g. damaged seams, cracks, abrasions, tears, worn or damaged sole). Damaged footwear will not provide the specified level of protection. Proper use and maintenance prevents premature wear of shoes. The actual duration of use depends on the type of footwear, conditions of use and maintenance, which may affect the wear and tear of the footwear.
Footwear should not be modified, except for orthopedic adaptations in accordance with EN ISO 20345:2022 Annex A

Storage and transportation

Store footwear at room temperature in closed, dry and ventilated rooms, protected from UV light and moisture. If footwear becomes damp or wet, let it dry naturally, away from direct heat sources. Transport footwear in its original packaging. Protect the packaging with the footwear from damage during transport.

Ageing

The design performance of this product can be affected by agening. The premption period is estimated at 4 years when stored in appropriate conditions (humidity , temperature, clean, ventilated, light).

Maintenance

Clean the footwear with a soft brush. You can use mild cleaners dedicated to footwear materials (free of organic solvents and caustic substances). Leave damp footwear to dry in a dry and ventilated room, away from heat sources. Grain leather footwear – apply shoe polish of the same colour as the upper or colourless. Footwear made of nubuck or fabric can be additionally protected with a specially designed impregnation agent. DO NOT WASH.

Category of safety footwear	
SB	Basic requirements
S1	as SB, plus Closed heel area Energy absorption of seat region Antistatic
S2	as S1, plus Water penetration and absorption
S3 (metallic P-type insoles) or S3L (non-metallic PL-type insoles) or S3S (non-metallic PS-type insoles)	as S2, plus Perforation resistance according to the type Cleated outsole
S4	as SB, plus Closed heel area Energy absorption of seat region Antistatic
S5 (metallic P-type insoles) or S5L (non-metallic PL-type insoles) or S5S (non-metallic PS-type insoles)	as S4, plus Perforation resistance according to the type Cleated outsole
S6	as S2, plus Water resistance of the whole footwear
S7 (metallic P-type insoles) or S7L (non-metallic PL-type insoles) or S7S (non-metallic PS-type insoles)	as S3, plus Water resistance of the whole footwear
If the footwear is not tested against slip resistance requirement, it is marked with sybol "Ø"	

Additional marking of footwear	
Perforation resistance (metal insert type P)[a] Perforation resistance (non-metal insert) Type PL[a] Type PS[a]	P PL PS
Electrical properites[b] - partially conductive footwer - antistatic footwear	 C A
Resistance to inimical environments: - heat insulation of outsole complex - cold insulation of outsole complex	 HI CI
Energy absorption of seat region	E
Water resistance	WR
Metatarsal protection	M
Ankle protection	AN
Cut resistance	CR
Scuff cap abrasion	SC
Slip resistance - on ceramic tile floor with glycerine	 SR
Water penetration and absorption	WPA
Resistance to hot contact Resistance to fuel oil Ladder Grip	HRO FO LG
[a] One of three shall be chosen [b] One of two shall be chosen	

Information regarding antistatic footwear

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic built-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding
the risk of spark ignition of, for exmple, flammable substances and vapors, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear Introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces resistance between foot and floor. If the risk of static discharge electric shock, has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential.
Such measures, as well as the assitional tests mentioned below, should be a routine be part of the accident prevention programme at the workplace.
Antistatic footwear will not provide protection against electric shock from AC DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then electrical insulating footwear shall be used to protect from against serious injury.
The electrical resistance of antistatic footwear can changed significantly by flexing, contamination or moisture.
This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions.
Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditionas. Class II fotwear is resistnt to moist and wet condtions and should be used is if the risk exposure exist.
If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properities of the footwer before entering in hazard area.
Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.
It is recomentded to use an antistatic socks.
It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of te footwear its wearers and their enviroment is capable, to fulfil the designed function of dissipating electrostaric charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user estabilish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

Additional information regarding to the perforation resistance

The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails smaller diameter higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occuring.
In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types of and those from non-metall materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against the perforation risk of, but each has different additional advantages or disadvantages, including the following:
Metal inserts (e.g. S1PS, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot.
Non-metall inserts (e.g. PS and PL or categorye.g. S1PS, S3L): May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection protection afforded are avaliable. Type PS type canmay offermore appriopriate protection from smaller diameter objects than PL type.

The tests are performed on footwear with the insock in place. Footwear shall only be used with the insock in place. The insocks shall only br replaced by by comparable inspocks provided by the shoe manufacturer.

DE

Das Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstung der Norm EN ISO 20345:2022.

Benannte Stelle für die Konformitätsbewertung (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Nummer der benannten Stelle: 0075.

Konformitätserklärung verfügbar unter www.stalco.pl

Sicherheitsschuhe sind konzipiert nach EN ISO 20345:2022 um das Risiko von Verletzungen, die beim Tragen auftreten können, zu minimieren. Die Sicherheitsschuhe sind mit Zehenkappen ausgestattet, die bei einer Stoßenergie von mindestens 200 J und bei einer Druckbelastung von mindestens 15 kN einen Schutz gegen Druck gewährleisten.
Das Schuhwerk sollte auf den erforderlichen Schutz und die Umgebung, in der es getragen wird, abgestimmt sein. Das von den Schuhen gebotene Schutzniveau lässt sich an den Symbolen auf dem Etikett im Inneren des Schuhs erkennen. Beispiele für die Symbole auf dem Etikett werden in den nachstehenden Tabellen erläutert. Denken Sie jedoch immer daran, dass keine PSA einen vollständigen Schutz bieten kann und dass bei der Ausübung der risikobehafteten Tätigkeit stets Vorsicht geboten ist.

Verwendung

Schuhe müssen ordnungsgemäß getragen, richtig angezogen, geschnürt oder geschlossen sein. Tragen Sie nur Schuhe in der passenden Größe. Zu lockeres oder zu enges Schuhwerk schränkt die Bewegungsfreiheit ein und bietet nicht den optimalen Schutz. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den technischen Zustand der Schuhe. Verwenden Sie kein beschädigtes Schuhwerk (z. B. beschädigte Nähte, Risse, Abschürfungen, Risse, abgenutzte oder beschädigte Sohle). Beschädigtes Schuhwerk bietet nicht das angegebene Schutzniveau. Durch die richtige Verwendung und Pflege wird ein vorzeitiger Verschleiß der Schuhe verhindert. Die tatsächliche Nutzungsdauer hängt von der Art des Schuhwerks, den Einsatzbedingungen und der Pflege ab, was sich auf die Abnutzung des Schuhwerks auswirken kann.
Das Schuhwerk sollte nicht verändert werden, mit Ausnahme von orthopädischen Anpassungen in Übereinstimmung mit gemäß EN ISO 20345:2022 Anhang A.

Lagerung und Transport

Lagern Sie Schuhe bei Raumtemperatur in geschlossenen, trockenen und belüfteten Räumen, geschützt vor UV-Licht und Feuchtigkeit. Wenn das Schuhwerk feucht oder nass wird, lassen Sie es an der Luft und fern von direkten Wärmequellen trocknen. Transportieren Sie Schuhe in der Originalverpackung. Schützen Sie die Verpackung mit den Schuhen vor Transportschäden.

Altern

Die Designleistung dieses Produkts kann durch Alterung beeinträchtigt werden. Bei angemessener Lagerung (Luftfeuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) wird die Haltbarkeitsdauer auf 4 Jahre geschätzt.

Wartung

Reinigen Sie das Schuhwerk mit einer weichen Bürste. Sie können milde Reinigungsmittel verwenden, die für Schuhwerk geeignet sind (frei von organischen Lösungsmitteln und ätzenden Substanzen). Lassen Sie feuchte Schuhe in einem trockenen und belüfteten Raum, fern von Wärmequellen, trocknen. Genarbte Lederschuhe - Schuhcreme in der Farbe des Obermaterials oder farblos auftragen. Schuhe aus Nubuk oder Stoff können zusätzlich mit einem speziell entwickelten Imprägniermittel geschützt werden. NICHT WASCHEN.

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A.
ul. Ofiar Katynia 1, 32-050 Skawina | STALCO.PL

trūkumų, įskaitant šiuos:
Metaliniai įdėklai (pvz. S1PS, S3): Mažiau priklauso nuo aštraus daikto formos (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo), tačiau dėl avalynės gamybos technologijų gali neapimti visos apatinės pėdos dalies.
Nemetaliniai įdėklai (pvz. PS ir LT arba kategorija pvz. S1PS, S3L): Gali būti lengvesni, lankstesni ir užtikrinti didesnį aprėpties plotą, tačiau atsparumas perforacijai gali labiau skirtis priklausomai nuo aštraus objekto formos (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo). Pagal teikiamą apsaugą galima rinktis iš dviejų tipų. PS tipo apsauga gali būti tinkamesnė nuo mažesnio skersmens objektų nei PL tipo apsauga.

Bandymai atliekami su avalyne su įdėtu įklotu. Avalynė turi būti naudojama tik su įdėtais įklotais. Įdėklai gali būti keičiami tik į panašias batų gamintojo pateiktas įklotas.

RU

Продукт соответствует основным требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 Европейского парламента и Совета о средствах индивидуальной защиты а также требованиям стандарта EN ISO 20345:2022.

Уполномоченный орган, участвующий в оценке соответствия (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Номер уполномоченного органа: 0075.

Декларация соответствия доступна на сайте www.stalco.pl.

Защитная обувь предназначена для минимизации риска повреждения тела, которое может возникнуть во время ее ношения. Защитная обувь оснащается подносками, предназначенными для обеспечения защиты от ударов при испытании с энергией не менее 200 Дж и от сжатия при испытании сжимающей нагрузкой не менее 15 кН.
Обувь должна соответствовать требуемой защите и среде, в которой ее носят. Уровень защиты, обеспечиваемый обувью, можно определить по символам, расположенным на этикетке внутри обуви. Примеры символов маркировки поясняются в таблицах ниже, однако всегда помните, что никакие средства индивидуальной защиты не могут обеспечить полную защиту, и всегда следует соблюдать осторожность при выполнении действий, связанных с риском.

использование
Обувь должна быть правильно надета, правильно зашнурована или застегнута. Носите только обувь соответствующего размера. Слишком свободная или слишком тесная обувь ограничивает движения и не обеспечивает оптимальный уровень защиты. Перед каждым использованием проверяйте техническое состояние обуви. Не используйте поврежденную обувь (например, поврежденные швы, трещины, потертости, разрывы, изношенную или поврежденную подошву). Поврежденная обувь не обеспечит заданный уровень защиты. Правильное использование и уход предотвращают преждевременный износ обуви. Фактическая продолжительность использования зависит от типа обуви, условий использования и ухода, что может повлиять на износ обуви.
Обувь не следует модифицировать, за исключением ортопедических приспособлений в соответствии с EN ISO 20345:2022, Приложение A.

Хранение и транспортировка
Храните обувь при комнатной температуре в закрытых, сухих и проветриваемых помещениях, защищенных от УФ-лучей и влаги. Если обувь стала влажной или намокшей, сушите ее естественным путем, вдали от прямых источников тепла. Транспортируйте обувь в оригинальной упаковке. Во время транспортировки защитите упаковку и обувь от повреждений.

Стареть
Старение продукта может повлиять на его свойства. Срок годности оценивается в 4 года при хранении в соответствующих условиях (температура, влажность, загрязнение, вентиляция, освещение).

Поддержание
Обувь следует чистить мягкой щеткой. Можно использовать мягкие чистящие средства, предназначенные для материалов, из которых изготовлена обувь (не содержат органических растворителей и абразивных веществ). Оставьте влажную обувь сушиться в сухом и проветриваемом помещении, вдали от источников тепла. Обувь из зернистой кожи – нанесите крем для обуви в цвет верха или бесцветный. Обувь из нубука или ткани можно дополнительно защитить предназначенными для этой цели пропитками. НЕ МОЙТЕ

Категории защитной обуви	
SB	Базовые требования
S1	как SB, и Закрытая пяточная зона. Поглощение энергии в области пятки Антистатические свойства
S2	как S1, и Водопроницаемость и поглощение воды
S3 (металлические вставки типа P) или S3L (вставки неметаллические типа PL) или S3S (вставки неметаллические типа PS)	как S2, и Устойчивость к проколу по типу Скульптурная подошва
S4	как SB, и Закрытая пяточная зона. Поглощение энергии в области пятки Антистатические свойства
S5 (металлические вставки типа P) или S5L (вставки неметаллические типа PL) или S5S (вставки неметаллические типа PS)	как S4, и Устойчивость к проколу по типу Скульптурная подошва
S6	как S2, и Водонепроницаемость всей обуви.
S7 (металлические вставки типа P) или S7L (вставки неметаллические типа PL) или S7S (вставки неметаллические типа PS)	как S3, и Водонепроницаемость всей обуви.
Если обувь не прошла испытания на сопротивление скольжению, она маркируется символом "Ø"	

Дополнительная маркировка обуви	
Устойчивость к проколу (металлическая вставка типа P)[a] Устойчивость к проколу (неметаллические вставки) Тип PL[a] Тип PS[a]	P PL PS
Электрические свойства[b] - частично проводящая обувь - антистатическая обувь	 C A
Устойчивость к неблагоприятным условиям окружающей среды: - изоляция днища от тепла - изоляция днища от холода	 HI CI
Поглощение энергии в области пятки	E
Водостойкость	WR
Плюсневая защита	M
Защита лодыжки	AN
Устойчивость к порезам	CR
Истирание защитного слоя	SC
Сопротивление скольжению - на основе керамической плитки, покрытой глицерином	 SR
Водопроницаемость и водопоглощение	WPA
Устойчивость к контакту с горячей подложкой Устойчивость к дизельному топливу Лестничная ручка	HRO FO LG
[a] Следует выбрать один из трех типов [b] Следует выбрать один из двух типов	

Информация об антистатической обуви
Рекомендуется использовать антистатическую обувь, когда необходимо уменьшить возможность электростатического заряда путем снятия электростатических зарядов, чтобы исключить риск возгорания от искры, например, горючих веществ и паров, а также когда риск поражения электрическим током вызван электрическими устройствами или компонентами, находящимися под напряжением. Однако следует отметить, что антистатическая обувь не может обеспечить достаточную защиту от поражения электрическим током, поскольку она лишь создает электрическое сопротивление между ногой и землей. Антистатическая обувь не подходит для работы на электроустановках под напряжением. Однако следует отметить, что антистатическая обувь не гарантирует адекватной защиты от поражения электрическим током вследствие электростатического разряда, поскольку она лишь создает сопротивление между ногой и землей. Если риск поражения электрическим током не был полностью устранен, необходимо принять дополнительные меры, чтобы избежать риска. Рекомендуется, чтобы такие меры и испытания, перечисленные ниже, были частью программы предотвращения несчастных случаев на рабочем месте.
Антистатическая обувь не обеспечивает защиту от поражения электрическим током переменного или постоянного напряжения. Если существует риск воздействия любого напряжения переменного или постоянного тока, следует носить электроизолирующую обувь, чтобы защититься от серьезных травм.
Электрическое сопротивление этой обуви может существенно измениться из-за изгиба, загрязнения или воздействия влаги.
Эта обувь может не работать должным образом, если ее носить во влажных условиях.
Обувь класса I может впитывать влагу и становиться проводящей при длительном ношении во влажных и влажных условиях. Обувь класса II устойчива к влаге и влажным условиям, и ее следует использовать там, где существует такой риск.
Если обувь используется в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователю рекомендуется всегда проверять электрические свойства обуви перед входом в опасную зону.
Рекомендуется, чтобы в местах, где используется антистатическая обувь, сопротивление земли не могло нарушить защиту, обеспечиваемую обувью.
Рекомендуется использовать антистатические носки.
Необходимо убедиться, что обувь способна выполнять предназначенную для нее функцию рассеивания электростатических зарядов и обеспечивать защиту на протяжении всего срока службы. Пользователю рекомендуется установить и выполнить внутренние испытания для измерения электрического сопротивления в точке использования.

Устойчивость к проколу
Устойчивость обуви к проколам была проверена в лаборатории с использованием стандартизированных гвоздей и силы. Гвозди меньшего диаметра и более высокие статические или динамические нагрузки увеличивают риск перфорации. В таких обстоятельствах следует рассмотреть дополнительные профилактические меры. В настоящее время в обуви СИЗ имеется три основных типа устойчивых к проколам вставок. Это металлические вставки и вставки из неметаллических материалов, выбирать которые следует исходя из оценки риска, связанного с выполняемой работой. Все типы обеспечивают защиту от риска прокола, но каждый из них имеет дополнительные преимущества и недостатки, в том числе следующие:
Металлические вставки (например, S1PS, S3): на них меньше влияет форма острого предмета/опасности (т. е. диаметр, геометрия, острота), но из-за технологии обуви они могут не закрывать всю нижнюю часть стопы.
Неметаллические вставки (например, PS и PL или категории S1PS, S3L): могут быть легче, более гибкими и обеспечивать больший охват стопы, но сопротивление проникновению может варьироваться в большей степени в зависимости от формы острого предмета/опасности (т. е. диаметра, геометрии, фокус). Есть два типа доступных с точки зрения защиты, которую они обеспечивают. Тип PS может обеспечить лучшую защиту от проколов предметами меньшего диаметра, чем тип PL.

Испытания проводятся на обуви с подкладкой внутри. Обувь следует использовать с оригинальной подкладкой. Ее можно заменить только аналогичной подкладкой, поставляемой оригинальным производителем обуви.

HR

Proizvod ispunjava bitne zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća o osobnoj zaštitnoj opremi te zahtjeve norme EN ISO 20345:2022.

Prijavljeno tijelo uključeno u ocjenu sukladnosti (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Broj prijavljenog tijela: 0075.

Izjava o sukladnosti dostupna na www.stalco.pl

Zaštitna obuća dizajnirana je tako da minimizira rizik od oštećenja tijela do kojeg može doći tijekom nošenja. Zaštitna obuća opremljena je kapicama za prste, dizajniranim za zaštitu od udaraca pri ispitivanju s energijom od najmanje 200 J i protiv kompresije pri ispitivanju tlačnim opterećenjem od najmanje 15 kN.
Obuću treba prilagoditi potrebnoj zaštiti i okruženju u kojem se nosi. Stupanj zaštite koju pruža obuća može se prepoznati po simbolima koji se nalaze na etiketi unutar obuće. Primjeri simbola za označavanje objašnjeni su u tablicama u nastavku, no uvijek imajte na umu da niti jedna OZO ne može pružiti potpunu zaštitu i uvijek treba biti oprezan pri obavljanju aktivnosti koje uključuju rizike.

Korištenje
Cipele moraju biti pravilno nošene, pravilno obuvene, zavezane ili zakopčane. Nosite samo cipele odgovarajuće veličine. Preširoka ili preuska obuća ograničit će kretanje i neće pružiti optimalnu razinu zaštite. Prije svake uporabe provjerite tehničko stanje obuće. Nemojte koristiti oštećenu obuću (npr. oštećene šavove, pukotine, ogrebotine, poderotine, istrošeni ili oštećeni potplat). Oštećena obuća neće pružiti navedenu razinu zaštite. Ispravno korištenje i održavanje sprječava prerano trošenje cipela. Stvarno trajanje korištenja ovisi o vrsti obuće, uvjetima korištenja i održavanja, što može utjecati na istrošenost obuće.
Obuću ne treba modificirati, osim za ortopedske prilagodbe u skladu s EN ISO 20345:2022 Dodatak A.

Skladištenje i transport
Obuću čuvati na sobnoj temperaturi u zatvorenim, suhim i prozračnim prostorijama, zaštićenu od UV zraka i vlage. Ako cipele postanu vlažne ili mokre, osušite ih prirodnim putem, daleko od izravnih izvora topline. Transportna obuća u originalnom pakiranju. Tijekom transporta zaštitite ambalažu i cipele od oštećenja.

Starenje
Starenje proizvoda može utjecati na njegova svojstva. Rok trajanja je procijenjen na 4 godine ako se skladišti u odgovarajućim uvjetima (temperatura, vlaga, onečišćenje, ventilacija, osvjetljenje).

Održavanje
Cipele treba čistiti mekom četkom. Možete koristiti blaga sredstva za čišćenje namijenjena materijalima od kojih je obuća izrađena (ne sadrže organska otapala i abrazivna sredstva). Vlažnu obuću ostavite da se suši u suhoj i prozračnoj prostoriji, daleko od izvora topline. Obuća od zrnate kože - nanesite kremu za cipele u boji gornjeg dijela ili bezbojnu. Obuću od nubuka ili tkanine moguće je dodatno zaštititi za to namijenjenim impregnacijama. NE PRATI.

Kategorije zaštitne obuće	
SB	Osnovni zahtjevi
S1	kao SB, i Zatvoreno područje pete Apsorpcija energije u području pete Antistatička svojstva
S2	kao S1, i Vodopropusnost i upijanje
S3 (metalni umeci tipa P) ili S3L (nemetalni umeci tipa PL) ili S3S (nemetalni umeci tipa PS)	kao S2, i Otpornost na probijanje prema vrsti Skulpturirani potplat
S4	kao SB, i Zatvoreno područje pete Apsorpcija energije u području pete Antistatička svojstva
S5 (metalni umeci tipa P) ili S5L (nemetalni umeci tipa PL) ili S5S (nemetalni umeci tipa PS)	kao S4, i Otpornost na probijanje prema vrsti Skulpturirani potplat
S6	kao S2, i Vodootpornost sve obuće
S7 (metalni umeci tipa P) ili S7L (nemetalni umeci tipa PL) ili S7S (nemetalni umeci tipa PS)	kao S3, i Vodootpornost sve obuće
Ako obuća nije ispitana na otpornost na klizanje, označena je simbolom "Ø"	

Dodatno označavanje obuće	
Otpornost na probijanje (metalni umetak tipa P)[a] Otpornost na probijanje (nemetalni umeci) Tip PL[a] Tip PS[a]	P PL PS
Električna svojstva[b] - djelomično vodljiva obuća - antistatička obuća	 C A
Otpornost na nepovoljne uvjete okoline: - donja izolacija od topline - donja izolacija od hladnoće	 HI CI
Apsorpcija energije u području pete	E
Otpornost na vodu	WR
Metatarzalna zaštita	M
Zaštita gležnja	AN
Otpornost na rezove	CR
Abrazija zaštitnog sloja	SC
Otpornost na klizanje - na podlozi od keramičkih pločica premazanih glicerinom	 SR
Vodopropusnost i upijanje vode	WPA
Otpornost na dodir s vrućom podlogom Otpornost na dizelsko gorivo Ručka za ljestve	HRO FO LG
[a] Treba odabrati jednu od tri vrste [b] Treba odabrati jednu od dvije vrste	

Informacije o antistatičkoj obući
Preporuča se koristiti antistatičku obuću kada je potrebno smanjiti mogućnost elektrostatičkog naboja pražnjenjem elektrostatičkog naboja kako bi se isključio rizik od paljenja od iskre, npr. zapaljivih tvari i para, te kada je opasnost od električnog udara uzrokovana električnim uređajima ili komponentama pod naponom. Međutim, treba napomenuti da antistatička obuća ne može pružiti dovoljnu zaštitu od strujnog udara, jer samo stvara električni otpor između stopala i zemlje. Antistatička obuća nije prikladna za rad na električnim instalacijama pod naponom. No treba napomenuti da antistatička obuća ne jamči odgovarajuću zaštitu od strujnog udara uslijed elektrostatičkog pražnjenja, jer samo stvara otpor između stopala i tla. Ako rizik od strujnog udara nije u potpunosti eliminiran, potrebno je poduzeti daljnje mjere za izbjegavanje rizika. Preporuča se da takve mjere i dolje navedeni testovi budu dio programa za sprječavanje nezgoda na radnom mjestu.
Antistatička obuća neće pružiti zaštitu od strujnog udara iz izmjeničnog ili istosmjernog napona. Ako postoji opasnost od izlaganja bilo kojem izmjeničnom ili istosmjernom naponu, treba nositi električki izolacijsku obuću kako bi se zaštitili od ozbiljnih ozljeda.
Električni otpor ove obuće može se značajno promijeniti zbog savijanja, onečišćenja ili izlaganja vlazi.
Ova obuća možda neće raditi kako treba ako se nosi u vlažnim uvjetima.
Obuća klase I može apsorbirati vlagu i postati vodljiva ako se nosi dulje vrijeme u vlažnim i mokrim uvjetima. Obuća klase II otporna je na vlagu i vlažne uvjete i treba je koristiti tamo gdje postoji izloženost takvom riziku.
Ako se obuća koristi u uvjetima u kojima je materijal potplata kontaminiran, preporuča se da korisnik uvijek provjeri električna svojstva obuće prije ulaska u opasno područje.
Preporuča se da na mjestima gdje se koristi antistatička obuća otpor tla ne smije eliminirati zaštitu koju pruža obuća.
Preporučljivo je koristiti antistatičke čarape.
Potrebno je osigurati da obuća može obavljati svoju projektiranu funkciju raspršivanja elektrostatičkog naboja i pružati zaštitu tijekom cijelog životnog vijeka. Preporuča se da korisnik uspostavi i izvede interna ispitivanja za mjerenje električnog otpora na mjestu uporabe.

Otpornost na probijanje
Otpornost obuće na probijanje ispitana je u laboratoriju pomoću standardiziranih čavala i sila. Čavli manjeg promjera i veća statička ili dinamička opterećenja povećavaju rizik od perforacije. U takvim okolnostima treba razmotriti dodatne preventivne mjere. Trenutačno postoje tri osnovne vrste umetaka otpornih na probijanje u OZO obući. Riječ je o metalnim umetcima i umetcima od nemetalnih materijala, koje treba odabrati na temelju procjene rizika povezanih s obavljenim radovima. Sve vrste pružaju zaštitu od rizika od probijanja, ali svaka ima dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće:
Metalni umeci (npr. S1PS, S3): Manje ovisi o obliku oštrog predmeta/opasnosti (tj. promjer, geometrija, oštrina), ali zbog tehnologije obuće možda neće pokriti cijeli donji dio stopala.
Nemetalni umeci (npr. PS i PL ili kategorija S1PS, S3L): mogu biti lakši, fleksibilniji i pružiti veću pokrivenost stopala, ali otpor prodiranja može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta/opasnosti (tj. promjeru, geometriji, usredotočenost). Dostupne su dvije vrste u smislu zaštite koju pružaju. Tip PS može pružiti bolju zaštitu od probijanja od predmeta manjeg promjera nego tip PL.

Ispitivanja se provode na cipelama s podstavom unutar njih. Obuću treba koristiti s originalnom postavom. Može se zamijeniti samo usporedivom podstavom koju je isporučio izvorni proizvođač obuće.

HU

A lábbeli megfelel az egyéni védőeszközökről szóló, 2016. március 09-i (EU) 2016/425 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapvető követelményeinek és a szabvány követelményeinek EN ISO 20345:202

A megfelelőségértékelésben részt vevő bejelentett szervezet (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Bejelentett szervezet száma: 0075.

A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a www.stalco.pl oldalon

Biztonsági lábbeli i, úgy tervezték, hogy viselésükkel minimalizálják az esetlegesen bekövetkező sérülések kockázatát. A biztonsági lábbeliket olyan orrvédővel kell ellátni, amely legalább 200 J energiával végzett ütésvizsgálat esetén védelmet nyújt ütés ellen, és legalább 15 kN nyomóterheléssel végzett vizsgálat esetén nyomóterhelés ellen.
A lábbeliket a szükséges védelemhez és a viselési környezethez kell igazítani. A lábbeli által nyújtott védelem szintje a lábbeli belsejében lévő címkén található szimbólumok alapján azonosítható. A jelzéseken szereplő szimbólumok példái az alábbi táblázatokban találhatók. Azonban mindig ne feledje, hogy egyetlen PPE sem nyújt teljes védelmet, és mindig legyen óvatos, amikor kockázattal járó tevékenységeket végez.

Használat
A lábbeliket megfelelően illeszkedő, megfelelően fűzött vagy rögzített módon kell viselni. Minden használat előtt ellenőrizze a lábbeli állapotát. Ne használjon sérült lábbelit (pl. sérült varratok, repedések, kopások, szakadások, kopott vagy sérült talp). A sérült lábbeli nem nyújtja a megadott védelmi szintet. A megfelelő használat és karbantartás megakadályozza a lábbeli idő előtti elhasználódását. A tényleges élettartam a lábbeli típusától, a használati és karbantartási körülményektől függ, amelyek hatással vannak a lábbeli kopására vagy tönkremenetelére.
A lábbeli nem módosítható, kivéve az ortopédiai kiigazításokat a következők szerint EN ISO 20345:2022 A. melléklet.

Tárolás és szállítás
A lábbeliket szobahőmérsékleten, zárt, száraz és szellőző helyen, UV-sugárzástól és nedvességtől védve tárolja. Ha a lábbeli nedves vagy átázott, természetes úton, közvetlen hőforrástól távol kell szárítani. A lábbeliket eredeti csomagolásukban szállítsa. A szállítás során óvja a csomagolást, beleértve a lábbelit is, a sérülésektől.

Öregedés
A termék öregedése befolyásolhatja tulajdonságait. Megfelelő körülmények között (hőmérséklet, páratartalom, szennyezés, szellőzés, világítás) tárolva a becsült eltarthatóság 4 év. NEM MOSNI

Karbantartás
A lábbeliket puha kefével kell tisztítani. A lábbeli anyagokra szánt enyhe tisztítószerek (szerves oldószerektől és maró anyagoktól mentesek) használhatók. A nedves lábbeliket hagyja megszáradni száraz és jól szellőző helyiségben, hőforrásoktól távol. Felsőruházati lábbeli - a felsőrésszel kompatibilis színű vagy színtelen cipőfényezőt alkalmazzon. A nubukból vagy szövetből készült lábbeliket speciálisan erre a célra kifejlesztett impregnálószerekkel is meg lehet védeni.

A következő kategóriák jelölése biztonsági lábbelik	
SB	Alapvető követelmények
S1	SB plusz Zárt kéregrész Energiaelnyelő sarokrész Antisztatikus tulajdonságok
S2	S1, plusz Víz behatolása és felszívódása.
S3 (p típusú fémbetét) vagy S3L (nem fémbetétes PL típus) vagy S3S (nem fémbetétes PS típus)	S2, plusz Talpátszúrás elleni védelem Talp mintázott járófelület
S4	SB, plusz Zárt kéregrész Energiaelnyelő sarokrész Antisztatikus tulajdonságok
S5 (p típusú fémbetét) vagy S5L (nem fémbetétes PL típus) vagy S5S (nem fémbetétes PS típus)	S4, plusz Talpátszúrás elleni védelem Talp mintázott járófelület
S6	S2, plusz az egész lábbeli vízálló
S7 (p típusú fémbetét) vagy S7L (nem fémbetétes PL típus) vagy S7S (nem fémbetétes PS típus)	S3, plusz az egész lábbeli vízálló
Ha a lábbeli nem felel meg a csúszásgátlási követelménynek, akkor a lábbelit az "Ø" jelzéssel kell ellátni	

További jelölés lábbeli speciális alkalmazásokhoz	
Perforációs ellenállás (P típusú fémbetét)[a] Perforációs ellenállás (nem fém betét) PL típus [a] PS típus [a]	P PL PS
Elektromos tulajdonságok[b] - részlegesen vezető lábbeli - antisztatikus lábbeli	 C A
Ellenállás az ellenséges környezetekkel szemben: - a külső talp hőszigetelése - a külső talp hidegszigetelése	 HI CI
Az ülés régiójának energiaelnyelése	E
Vízállóság	WR
A lábközépcsont védelme	M
Boka védelem	AN
Vágásállóság	CR
Kopás sapka kopás	SC
Csúszásállóság -kerámia csempepadlóra glicerinnel	 SR
Vízbehatolás és vízfelvétel	WPA
Forró érintkezéssel szembeni ellenállás Ellenállás a fűtőolajjal szemben Létrás talp	HRO FO LG
[a] Három közül egyet kell választani [b] A kettő közül egyet kell választani	

Az antisztatikus lábbelikre vonatkozó információk
Antisztatikus lábbelit kell használni, ha az elektrosztatikus töltések elvezetésével minimalizálni kell az elektrosztatikus feltöltődés kialakulását, elkerülve ezzel a következőket:
például gyúlékony anyagok és gőzök szikragyulladásának veszélye, és ha a munkahelyen nem lehet teljesen kizárni a hálózati feszültségű berendezésekből származó áramütés veszélyét. Az antisztatikus lábbeli ellenállást hoz létre a láb és a talaj között, de nem biztos, hogy teljes védelmet nyújt.
Az antisztatikus lábbeli nem alkalmas feszültség alatt álló elektromos berendezéseken történő munkavégzésre. Meg kell azonban jegyezni, hogy az antisztatikus lábbeli nem garantál megfelelő védelmet a statikus kisülésből származó áramütés ellen, mivel csak ellenállást hoz létre a lábfej és a padló között. Ha a statikus kisülés okozta áramütés veszélyét nem sikerült teljesen kiküszöbölni, további intézkedésekre van szükség a kockázat elkerülése érdekében.
Ezeknek az intézkedéseknek, valamint az alább említett feltételes vizsgálatoknak a munkahelyi balesetmegelőzési program rutinszerű részét kell képezniük.
Az antisztatikus lábbeli nem nyújt védelmet a váltakozó egyenfeszültségek okozta áramütés ellen.
Ha fennáll a veszélye annak, hogy bármilyen váltó- vagy egyenfeszültségnek ki van téve, akkor a súlyos sérülések elleni védelem érdekében elektromos szigetelő lábbelit kell használni.
Az antisztatikus lábbelik elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat a hajlítás, a szennyeződés vagy a nedvesség hatására.
Előfordulhat, hogy ez a lábbeli nedves körülmények között viselve nem tölti be rendeltetésszerű funkcióját.
Az I. osztályú lábbelik nedvességet szívhatnak magukba, és vezetőképessé válhatnak, ha hosszabb ideig nedves és nedves körülmények között viselik őket. A II. osztályú fotóruházat ellenáll a nedves és nedves körülményeknek, és akkor kell használni, ha fennáll az expozíció veszélye.
Ha a lábbelit olyan körülmények között viselik, ahol a talpbetét anyaga szennyeződik, a viselőnek mindig ellenőriznie kell a lábbeli antisztatikus tulajdonságait, mielőtt belép a veszélyes területre.
Ha antisztatikus lábbelit használnak, a padlóburkolat ellenállóságának olyannak kell lennie, hogy az ne érvénytelenítse a lábbeli által nyújtott védelmet.
Ajánlott antisztatikus zoknit használni.
Ezért biztosítani kell, hogy a lábbeli viselőjének és környezetének kombinációja képes legyen teljesíteni az elektrosztatikus töltések elvezetésének tervezett funkcióját, és teljes élettartama alatt védelmet nyújtson. Ezért ajánlott, hogy a felhasználó rendszeres és gyakori időközönként házon belüli elektromos ellenállásvizsgálatot végezzen.

További információk a perforációs ellenállással kapcsolatban
A lábbeli perforációval szembeni ellenállását laboratóriumban mértük meg szabványosított szögek és erők alkalmazásával. A kisebb átmérőjű szögek nagyobb statikus vagy dinamikus terhelése növeli a perforáció kockázatát.
Ilyen körülmények között további megelőző intézkedéseket kell mérlegelni. A perforációálló betétek három általános típusa áll jelenleg rendelkezésre a személyi védőcipőkben. Ezek a fémtípusok és a nem fémből készült anyagok, amelyeket a munkakörhöz kapcsolódó kockázatértékelés alapján kell kiválasztani. Minden típus védelmet nyújt a perforációs kockázat ellen, de mindegyiknek különböző további előnyei vagy hátrányai vannak, többek között a következők:
Fémbetétek (pl. S1PS, S3): Kevésbé befolyásolja az éles tárgy/veszély alakja (azaz átmérője, geometriája, élessége), de a cipőkészítési technikák miatt előfordulhat, hogy nem fedi le a lábfej teljes alsó területét.
Nem fémből készült betétek (pl. PS és HU vagy kategóriae.g. S1PS, S3L): Könnyebbek, rugalmasabbak lehetnek és nagyobb lefedettséget biztosítanak, de a perforációval szembeni ellenállás az éles tárgy/veszély alakjától (azaz átmérőjétől, geometriájától, élességétől) függően jobban változhat. A nyújtott védelem szempontjából kétféle típus áll rendelkezésre. A PS típus megfelelőbb védelmet nyújthat a kisebb átmérőjű tárgyak ellen, mint a PL típus.

A teszteket lábbelin végezzük, a betéttel a helyén. A lábbelit csak a helyén lévő betéttel szabad használni. A zoknikat csak a cipőgyártó által biztosított hasonló betétekre szabad cserélni.

RO

Produsul îndeplinește cerințele esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului privind echipamentul individual de protecție și cerințele standardului EN ISO 20345:2022.

Organismul notificat implicat în evaluarea conformității (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Numărul organismului notificat: 0075.

Declarația de conformitate disponibilă pe www.stalco.pl

Încălțămintea de siguranță este concepută pentru a minimiza riscul de deteriorare a corpului care poate apărea în timpul purtării acesteia. Încălțămintea de siguranță este echipată cu vârfuri, concepute pentru a oferi protecție împotriva impactului atunci când este testată cu o energie de cel puțin 200 J și împotriva compresiei atunci când este testată cu o sarcină de compresiune de cel puțin 15 kN.
Încălțămintea trebuie să fie potrivită cu protecția necesară și cu mediul în care este purtată. Nivelul de protecție oferit de încălțăminte poate fi identificat prin simbolurile plasate pe eticheta din interiorul încălțămintei. Exemple de simboluri de etichetare explicate în tabelele de mai jos, însă amintiți-vă întotdeauna că niciun EIP nu poate oferi o protecție completă și trebuie luate întotdeauna precauție atunci când desfășurați activități care implică riscuri.

Utilizare
Pantofii trebuie să fie purtați corespunzător, îmbrăcați corespunzător, șireți sau prinși. Purtați doar pantofi de mărime adecvată. Încălțămintea prea slăbită sau prea strânsă va restricționa mișcarea și nu va oferi nivelul optim de protecție. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea tehnică a pantofilor. Nu folosiți încălțăminte deteriorată (de exemplu, cusături deteriorate, fisuri, abraziuni, rupturi, talpă uzată sau deteriorată). Încălțămintea deteriorată nu va oferi nivelul specificat de protecție. Utilizarea și întreținerea corespunzătoare previne uzura prematură a pantofilor. Durata reală de utilizare depinde de tipul de încălțăminte, de condițiile de utilizare și de întreținere, care pot afecta uzura încălțămintei.
Încălțămintea nu trebuie modificată, cu excepția adaptărilor ortopedice în conformitate cu EN ISO 20345:2022 Anexa A.

Depozitare si transport
Păstrați încălțămintea la temperatura camerei în încăperi închise, uscate și aerisite, ferite de razele UV și umiditate. Dacă pantofii devin umezi sau umezi, uscați-i în mod natural, departe de sursele directe de căldură. Transport incaltaminte in ambalajul original. În timpul transportului, protejați ambalajul și încălțămintea împotriva deteriorării.

Îmbătrânirea
Îmbătrânirea produsului îi poate afecta proprietățile. Termenul de valabilitate este estimat la 4 ani daca este depozitat in conditii corespunzatoare (temperatura, umiditate, poluare, ventilatie, iluminare).

întreținere
Pantofii trebuie curățați cu o perie moale. Puteți folosi agenți de curățare blânzi dedicați materialelor din care sunt fabricate încălțămintea (nu conțin solvenți organici și substanțe abrazive). Lăsați încălțămintea umedă să se usuce într-o cameră uscată și aerisită, departe de sursele de căldură. Încălțăminte din piele granulată - aplică lac de pantofi de culoarea căptușei sau incoloră. Încălțămintea din nubuck sau țesătură poate fi protejată suplimentar cu impregnări destinate acestui scop. NU SPĂLA

Categorii de încălțăminte de siguranță	
SB	Cerinte de baza
S1	ca SB și Zona de călcâi închisă Absorbție de energie în zona călcâiului Proprietăți antistatice
S2	ca S1 și Permeabilitatea și absorbția apei
S3 (inserții metalice de tip P) sau S3L (inserții nemetalice tip PL) sau S3S (inserții nemetalice tip PS)	ca S2 și Rezistența la perforare după tip Talpă sculptată
S4	ca SB și Zona de călcâi închisă Absorbție de energie în zona călcâiului Proprietăți antistatice
S5 (inserții metalice de tip P) sau S5L (inserții nemetalice tip PL) sau S5S (inserții nemetalice tip PS)	ca S4 și Rezistența la perforare după tip Talpă sculptată
S6	ca S2 și Rezistența la apă a tuturor încălțămintei
S7 (inserții metalice de tip P) sau S7L (inserții nemetalice tip PL) sau S7S (inserții nemetalice tip PS)	ca S3 și Rezistența la apă a tuturor încălțămintei
Dacă încălțămintea nu a fost testată pentru rezistența la alunecare, aceasta este marcată cu simbolul „Ø"	

Marcare suplimentară la încălțăminte	
Rezistență la perforare (inserție metalică de tip P)[a] Rezistență la perforare (inserții nemetalice) Tip PL[a] Tip PS[a]	P PL PS
Proprietăți electrice[b] - încălțăminte parțial conductivă - încălțăminte antistatică	 C A
Rezistență la condiții de mediu nefavorabile: - izolarea de la căldură a fundului - izolarea fundului de frig	 HI CI
Absorbție de energie în zona călcâiului	E
Rezistenta la apa	WR
Protecție metatarsiană	M
Protectie glezna	AN
Rezistent la tăiere	CR
Abraziunea stratului protector	SC
Rezistență la alunecare - pe o baza de placi ceramice acoperite cu glicerina	 SR
Permeabilitatea apei si absorbtia apei	WPA
Rezistenta la contactul cu substratul fierbinte Rezistenta la motorina Mâner scară	HRO FO LG
[a] Trebuie selectat unul dintre cele trei tipuri [b] Trebuie selectat unul dintre cele două tipuri	

Informații privind încălțămintea antistatică
Se recomandă folosirea încălțămintei antistatice atunci când este necesar să se reducă posibilitatea încărcării electrostatice prin descărcarea încărcărilor electrostatice, astfel încât să se excludă riscul de aprindere de la o scânteie, de exemplu substanțe inflamabile și vapori, și atunci când riscul de șoc electric cauzat prin dispozitive electrice sau componente sub tensiune. Totuși, trebuie menționat că încălțămintea antistatică nu poate oferi o protecție suficientă împotriva șocurilor electrice, deoarece introduce doar rezistență electrică între picior și sol. Încălțămintea antistatică nu este potrivită pentru lucrul la instalații electrice sub tensiune. De remarcat, însă, că încălțămintea antistatică nu garantează o protecție adecvată împotriva șocurilor electrice de la descărcarea electrostatică, deoarece introduce doar rezistență între picior și sol. Dacă riscul de electrocutare nu a fost complet eliminat, trebuie luate măsuri suplimentare pentru a evita riscul. Se recomandă ca astfel de măsuri și testele enumerate mai jos să facă parte din programul de prevenire a accidentelor la locul de muncă.
Încălțămintea antistatică nu va oferi protecție împotriva șocurilor electrice de la tensiuni AC sau DC. Dacă există riscul de expunere la orice tensiune AC sau DC, trebuie să purtați încălțăminte izolatoare electric pentru a vă proteja împotriva rănilor grave.
Rezistența electrică a acestor încălțăminte se poate modifica semnificativ din cauza îndoirii, contaminării sau expunerii la umiditate.
Este posibil ca această încălțăminte să nu funcționeze conform intenției dacă este purtată în condiții umede.
Încălțămintea de clasa I poate absorbi umezeala și poate deveni conductivă dacă este purtată pentru perioade îndelungate în condiții umede și umede. Încălțămintea de clasa a II-a este rezistentă la umiditate și condiții umede și trebuie utilizată acolo unde există expunerea la un astfel de risc.
Dacă încălțămintea este folosită în condiții în care materialul tălpii este contaminat, se recomandă ca utilizatorul să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă.
Se recomanda ca in locurile in care se foloseste incaltaminte antistatica rezistenta solului sa nu poata elimina protectia asigurata de incaltaminte.
Se recomanda folosirea ciorapilor antistatici.
Este necesar să se asigure că încălțămintea este capabilă să își îndeplinească funcția proiectată de disipare a sarcinilor electrostatice și să ofere protecție pe toată durata de viață. Se recomandă ca utilizatorul să stabilească și să efectueze teste interne pentru măsurătorile rezistenței electrice la punctul de utilizare.

Informații suplimentare privind rezistența la perforare
Rezistența la perforare a încălțămintei a fost testată în laborator folosind cuie și forțe standardizate. Cuiele cu diametru mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari cresc riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, ar trebui luate în considerare măsuri preventive suplimentare. În prezent, există trei tipuri de bază de inserții rezistente la perforare disponibile în încălțămintea PPE. Acestea sunt inserții metalice și inserții din materiale nemetalice, care ar trebui selectate pe baza evaluării riscului asociat lucrărilor efectuate. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscului de perforare, dar fiecare are alte avantaje sau dezavantaje suplimentare, inclusiv următoarele:
Inserții metalice (de exemplu, S1PS, S3): este mai puțin afectată de forma obiectului ascuțit/pericol (adică diametrul, geometria, claritatea), dar din cauza tehnologiei încălțămintei este posibil să nu acopere toată partea inferioară a piciorului.
Inserții nemetalice (de exemplu, PS și PL sau categoria S1PS, S3L): pot fi mai ușoare, mai flexibile și oferă o acoperire mai mare a piciorului, dar rezistența la penetrare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit/pericol (adică diametrul, geometria, focalizare). Există două tipuri disponibile în ceea ce privește protecția pe care o oferă. Tipul PS poate oferi o protecție mai bună la perforare împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.

Ispitivanja se provode na cipelama s podstavom unutar njih. Obuću treba koristiti s originalnom postavom. Može se zamijeniti samo usporedivom podstavom koju je isporučio izvorni proizvođač obuće.

IT

Le calzature soddisfano i requisiti essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 09 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e i requisiti della norma EN ISO 20345:2022

Organismo notificato coinvolto nella valutazione della conformità: (CE): CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Numero dell'organismo notificato: 0075.

Dichiarazione di conformità disponibile su www.stalco.pl

Calzature di sicurezza sono progettate per ridurre al minimo il rischio di lesioni che possono verificarsi indossandole. Le calzature di sicurezza devono essere dotate di puntali progettati per fornire protezione contro l'impatto se testati con un'energia di almeno 200 J e contro la compressione se testati con un carico di compressione di almeno 15kN.
Adattare le calzature alla protezione richiesta e all'ambiente in cui vengono indossate. Il livello di protezione fornito dalla calzatura è identificabile grazie ai simboli presenti sull'etichetta all'interno della calzatura. Esempi di simboli sulla segnaletica spiegati nelle tabelle seguenti. Tuttavia, è necessario ricordare sempre che nessun DPI può fornire una protezione completa e che è necessario prestare sempre attenzione quando si svolgono attività che comportano rischi.

Utilizzo
Le calzature devono essere indossate in modo appropriato, allacciate o fissate correttamente. Controllare le condizioni delle calzature prima di ogni utilizzo. Non utilizzare calzature danneggiate (ad es. cuciture danneggiate, crepe, abrasioni, strappi, suole usurate o danneggiate). Le calzature danneggiate non garantiscono il livello di protezione specificato. L'uso e la manutenzione corretti prevengono l'usura prematura delle calzature. La durata effettiva dipende dal tipo di calzatura, dalle condizioni d'uso e dalla manutenzione, che possono avere un effetto sull'usura o sulla distruzione della calzaturasull'usura o sulla distruzione della calzatura.
Le calzature non devono essere modificate, ad eccezione di adattamenti ortopedici in conformità con EN ISO 20345:2022 Allegato A.

Stoccaggio e trasporto
Conservare le calzature a temperatura ambiente in ambienti chiusi, asciutti e ventilati, al riparo dai raggi UV e dall'umidità. Se le calzature sono umide o bagnate, devono essere asciugate in modo naturale, lontano da fonti di calore dirette. Trasportare le calzature nella loro confezione originale. Durante il trasporto, proteggere l'imballaggio e le calzature da eventuali danni.

Invecchiamento
L'invecchiamento del prodotto può influenzarne le proprietà. La durata di conservazione è stimata in 4 anni se conservato in condizioni adeguate (temperatura, umidità, inquinamento, ventilazione, illuminazione).

Manutenzione
Le calzature devono essere pulite con una spazzola morbida. È possibile utilizzare detergenti delicati dedicati ai materiali per calzature (privi di solventi organici e sostanze caustiche). Lasciare asciugare le calzature umide in un ambiente asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di calore. Calzature con tomaia - applicare un lucido per scarpe di colore compatibile con la tomaia o trasparente. Le calzature in nubuck o in tessuto possono essere ulteriormente protette con impregnanti appositamente studiati. NON LAVARE

Categorie di calzature di sicurezza	
SB	Requisiti di base
S1	asso SB, oltre Zona del tallone chiusa Assorbimento di energia nella zona del tallone Proprietà antistatichee
S2	asso S1, oltre Permeabilità e assorbimento dell'acqua
S3 (inserto metallico tipo P) o S3L (inserto non metallico tipo PL) o S3S (inserto non metallico tipo PS)	asso S2, oltre Resistenza alla perforazione per tipo Suola scolpita
S4	asso SB, oltre Zona del tallone chiusa Assorbimento di energia nella zona del tallone Proprietà antistatichee
S5 (inserto metallico tipo P) o S5L (inserto non metallico tipo PL) o S5S (inserto non metallico tipo PS)	asso S4, oltre Resistenza alla perforazione per tipo Suola scolpita
S6	asso S2, oltre Alla resistenza all'acqua dell'intera calzatura
S7 (inserto metallico tipo P) o S7L (inserto non metallico tipo PL) o S7S (inserto non metallico tipo PS)	asso S3, oltre Alla resistenza all'acqua dell'intera calzatura
Se la calzatura non è stata testata per i requisiti di resistenza allo scivolamento, è contrassegnata dal simbolo"Ø"	

Contrassegno aggiuntivo delle calzature	
Resistenza alla perforazione (inserto metallico tipo P)[a] Resistenza alla perforazione (inserto non metallico) Tipo PL[a] Tipo PS[a]	P PL PS
Proprietà elettriche[b] - calzature parzialmente conduttive - calzature antistatiche	 C A
Resistenza a condizioni ambientali sfavorevoli: -isolamento termico del complesso di suole -isolamento dal freddo del complesso di suole	 HI CI
Assorbimento di energia nella zona del tallone	E
Resistenza all'acqua	WR
Protezione metatarsale	M
Protezione della caviglia	AN
Resistenza al taglio	CR
Abrasione dello strato protettivo	SC
Resistenza allo scivolamento - su base di piastrelle ceramiche ricoperte di glicerina	 SR
Penetrazione e assorbimento dell'acqua	WPA
Resistenza al contatto con supporto caldo Resistenza al gasolio Impugnatura a scaletta	HRO FO LG
[a] Si sceglie uno dei tre [b] Si sceglie uno dei due	

Informazioni sulle calzature antistatiche
Le calzature antistatiche devono essere utilizzate se è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche dissipandole, evitando così il rischio di accensione di scintille, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili, e se non è possibile eliminare completamente il rischio di scosse elettriche da apparecchiature a tensione di rete dal luogo di lavoro. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo, ma possono non offrire una protezione completa.
Le calzature antistatiche non sono adatte per lavorare su impianti elettrici sotto tensione. Si noti, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono garantire un'adeguata protezione contro le scosse elettriche da scarica statica, poiché introducono solo una resistenza tra il piede e il pavimento.
Se il rischio di scosse elettriche da scariche elettrostatiche non è stato completamente eliminato, è necessario adottare ulteriori misure per evitare questo rischio.
Tali misure, così come i test di assertività menzionati di seguito, dovrebbero essere parte integrante del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro.
Le calzature antistatiche non proteggono dalle scosse elettriche causate da tensioni CA e CC. Se esiste il rischio di essere esposti a qualsiasi tensione CA o CC, è necessario utilizzare calzature isolanti per proteggersi da lesioni gravi.
La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può variare in modo significativo a causa della flessione, della contaminazione o dell'umidità.
Questa calzatura potrebbe non svolgere la funzione prevista se indossata in condizioni di bagnato.
Le calzature di Classe I possono assorbire l'umidità e diventare conduttive se indossate per periodi prolungati in condizioni di umidità e bagnato. L'abbigliamento fotometrico di Classe II è resistente all'umidità e al bagnato e deve essere utilizzato se esiste il rischio di esposizione.
Se la calzatura viene indossata in condizioni in cui il materiale della suola si contamina, chi la indossa deve sempre verificare le caratteristiche antistatiche della calzatura prima di entrare nell'area a rischio.
Se si utilizzano calzature antistatiche, la resistenza della pavimentazione deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature.
Si consiglia di utilizzare calze antistatiche.
È quindi necessario garantire che la combinazione di calzature e ambiente sia in grado di svolgere la funzione progettata di dissipare le cariche elettrostatiche e di fornire una certa protezione per tutta la sua durata. Pertanto, si raccomanda all'utente di istituire un test interno di resistenza elettrica, da eseguire a intervalli regolari e frequenti.

Informazioni sulle calzature antistatiche
La resistenza alla perforazione delle calzature è stata testata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standardizzate. Chiodi di diametro ridotto e carichi statici o dinamici più elevati aumentano il rischio di perforazione. In tali circostanze, è necessario prendere in considerazione misure preventive aggiuntive. Attualmente sono disponibili tre tipi fondamentali di solette antiperforazione per le calzature DPI. Questi includono inserti metallici e inserti non metallici, che devono essere scelti in base a una valutazione dei rischi del lavoro da svolgere. Tutti i tipi forniscono protezione contro il rischio di perforazione, ma ognuno di essi presenta altri vantaggi o svantaggi, tra cui i seguenti:
Inserti metallici (ad es. S1PS, S3): Sono meno influenzati dalla forma dell'oggetto tagliente/pericolo (cioè diametro, geometria, acutezza), ma a causa della tecnica calzaturiera possono non coprire l'intera parte inferiore del piede.
Inserti non metallici (ad es. PS e PL o categoria S1PS, S3L): Possono essere più leggeri, più flessibili e fornire un'impronta più ampia, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto tagliente/pericolo (cioè diametro, geometria, acutezza). Sono disponibili due tipi di protezione. Il tipo PS può fornire una migliore protezione contro la penetrazione di oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL

I test vengono eseguiti su scarpe con fodera interna. Le calzature devono essere utilizzate con la fodera originale. Può essere sostituito solo con una fodera comparabile fornita dal produttore originale delle calzature.

EE

Toode vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/425 isikukaitsevahendite kohta olulistele nõuetele ja standardi nõuetele
EN ISO 20345:2022.

Vastavushindamisega (CE) kaasatud teavitatud asutus: CTC-4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France. Teavitatud asutuse number: 0075.

Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.stalco.pl

Turvajalatsid on loodud minimeerima nende kandmise ajal tekkida võivate kehavigastuste ohtu. Turvajalatsid on varustatud varbakatetega, mis on loodud kaitseks löökide eest, kui katsetatakse vähemalt 200 J energiaga, ja kokkusurumise eest, kui katsetatakse survekoormust vähemalt 15 kN. Jalatsid peaksid vastama nõutavale kaitsele ja kandmiskeskkonnale. Jalatsi kaitsetaseme saab tuvastada jalatsi sees olevale etiketile paigutatud sümbolite järgi. Märgistussümbolite näited on selgitatud allolevates tabelites, kuid pidage alati meeles, et ükski isikukaitsevahend ei suuda pakkuda täielikku kaitset ning riskidega seotud tegevuste tegemisel tuleb alati olla ettevaatlik.

Kasutamine
Kingad peavad olema korralikult seljas, korralikult jalga pandud, nööritud või kinnitatud. Kandke ainult sobiva suurusega kingi. Liiga lahtised või liiga kitsad jalatsid piiravad liikumist ega paku optimaalset kaitsetaset. Enne iga kasutuskorda kontrolli jalatsite tehnilist seisukorda. Ärge kasutage kahjustatud jalatseid (nt kahjustatud õmblused, praod, marrastused, rebendid, kulunud või kahjustatud tald). Kahjustatud jalatsid ei taga määratud kaitsetaset. Nõuetekohane kasutamine ja hooldus hoiab ära jalatsite enneaegse kulumise. Tegelik kasutusaeg sõltub jalatsite tüübist, kasutus- ja hooldustingimustest, mis võib mõjutada jalatsite kulumist.
Jalatseid ei tohi muuta, välja arvatud ortopeedilised kohandused vastavalt standardi EN ISO 20345:2022 lisale A

Ladustamine ja transport
Jalatseid hoida toatemperatuuril suletud, kuivas ja õhurikkas ruumis, kaitstuna UV-kiirte ja niiskuse eest. Kui kingad muutuvad niiskeks või märjaks, kuivatage need loomulikult, eemal otsestest soojusallikatest. Transpordijalatsid originaalpakendis. Transpordi ajal kaitske pakendit ja jalanõusid kahjustuste eest.

Elu
Toote vananemine võib mõjutada selle omadusi. Säilivusaeg on hinnanguliselt 4 aastat, kui seda hoitakse sobivates tingimustes (temperatuur, niiskus, saaste, ventilatsioon, valgustus).

Hooldus
Kingad tuleb puhastada pehme harjaga. Võite kasutada pehmeid puhastusvahendeid, mis on mõeldud jalatsite valmistamise materjalidele (ei sisalda orgaanilisi lahusteid ega abrasiivseid aineid). Jätke niisked jalatsid kuivama kuiva ja õhurikkasse ruumi, eemal soojusallikatest. Nahast jalatsid – kandke pealse värvi või värvitu kingakreemiga. Nubukist või riidest jalatseid saab täiendavalt kaitsta selleks ette nähtud immutusvahenditega. MITTE PESA.

Turvajalatsite kategooriad	
SB	Põhinõuded
S1	kui SB ja Suletud kannapiirkond Energia neeldumine kanna piirkonnas Antistaatilised omadused
S2	kui S1 ja Vee läbilaskvus ja imendumine
S3 (P-tüüpi metallist sisetükid) või S3L (mittemetallist PL-i sisestused) või S3S (mittemetallist PS-i sisestused)	kui S2 ja Torkekindlus tüübi järgi Skulptuurne tald
S4	kui SB ja Suletud kannapiirkond Energia neeldumine kanna piirkonnas Antistaatilised omadused
S5 (P-tüüpi metallist sisetükid) või S5L (mittemetallist PL-i sisestused) või S5S (mittemetallist PS-i sisestused)	kui S4 ja Torkekindlus tüübi järgi Skulptuurne tald
S6	kui S2 ja Kõigi jalatsite veekindlus
S7 (P-tüüpi metallist sisetükid) või S7L (mittemetallist PL-i sisestused) või S7S (mittemetallist PS-i sisestused)	kui S3 ja Kõigi jalatsite veekindlus
Kui jalatsite libisemiskindlust ei ole testitud, on see tähistatud sümboliga "Ø"	

Jalatsite lisamärgistus	
Torkekindlus (P-tüüpi metallist sisetükk)[a] Torkekindlus (mittemetallist vahetükid) Tüüp PL[a] Tüüp PS[a]	P PL PS
Elektrilised omadused - osaliselt juhtivad jalatsid - antistaatilised jalatsid	 C A
Vastupidavus ebasoodsatele keskkonnatingimustele: - põhja soojusisolatsioon - põhja isolatsioon külma eest	 HI CI
Energia neeldumine kanna piirkonnas	E
Veekindlus	WR
Metatarsaalide kaitse	M
Hüppeliigese kaitse	AN
Lõikekindel	CR
Kaitsekihi hõõrdumine	SC
Libisemiskindlus - glütseriiniga kaetud keraamiliste plaatide alusel	 SR
Vee läbilaskvus ja veeimavus	WPA
Vastupidavus kokkupuutele kuuma aluspinnaga Vastupidavus diislikütusele Redeli käepide	HRO FO LG
[a] Valida tuleks üks kolmest tüübist [b] Valida tuleks üks kahest tüübist	

Teave antistaatiliste jalatsite kohta
Soovitatav on kasutada antistaatilisi jalatseid, kui on vaja vähendada elektrostaatilise laadimise võimalust elektrostaatilisi laenguid tühjendades, et välistada sädemetest (nt tuleohtlikest ainetest ja aurudest) tulenev süttimisoht ja kui on põhjustatud elektrilöögi oht. elektriseadmete või pinge all olevate komponentide poolt. Samas tuleb tähele panna, et antistaatilised jalatsid ei suuda pakkuda piisavat kaitset elektrilöögi eest, kuna tekitavad jala ja maa vahele vaid elektritakistuse. Antistaatilised jalatsid ei sobi töötamiseks pingestatud elektripaigaldistel. Tuleb aga märkida, et antistaatilised jalatsid ei taga piisavat kaitset elektrostaatilisest laengust tuleneva elektrilöögi eest, kuna need tekitavad ainult takistust jala ja maa vahel. Kui elektrilöögi ohtu ei ole täielikult kõrvaldatud, tuleb riski vältimiseks võtta täiendavaid meetmeid. Sellised meetmed ja allpool loetletud testid on soovitatav lisada tööõnnetuste ennetamise programmi.
Antistaatilised jalatsid ei kaitse vahelduv- või alalispingest saadava elektrilöögi eest. Kui on vahelduv- või alalispingega kokkupuute oht, tuleks tõsiste vigastuste eest kaitsmiseks kanda elektriisolatsiooniga jalatseid.
Nende jalatsite elektritakistus võib paindumise, saastumise või niiskusega kokkupuute tõttu oluliselt muutuda.
Need jalatsid ei pruugi märjades oludes kandes toimida ettenähtud viisil.
I klassi jalatsid võivad imada niiskust ja muutuda juhtivaks, kui neid pikka aega niisketes ja märgades tingimustes kanda. II klassi jalatsid on niiskus- ja märgade tingimuste suhtes vastupidavad ning neid tuleks kasutada sellise ohu korral.
Kui jalatseid kasutatakse tingimustes, kus talla materjal saastub, on kasutajal soovitatav alati enne ohtlikku piirkonda sisenemist kontrollida jalatsite elektrilisi omadusi.
Soovitatav on, et kohtades, kus kasutatakse antistaatilisi jalatseid, ei tohiks maapinna takistus olla võimeline kaotama jalanõude pakutavat kaitset.
Soovitatav on kasutada antistaatilisi sokke.
Tuleb tagada, et jalatsid suudavad täita oma kavandatud ülesannet hajutada elektrostaatilisi laenguid ja pakkuda kaitset kogu oma eluea jooksul. Soovitatav on, et kasutaja kehtestaks ja viiks läbi sisemised elektritakistuse mõõtmise testid kasutuskohas.

Torkekindlus
Jalatsite torkekindlust on laboris testitud standardsete naelte ja jõududega. Väiksema läbimõõduga naelad ja suurem staatiline või dünaamiline koormus suurendavad perforatsiooni ohtu. Sellistel juhtudel tuleks kaaluda täiendavaid ennetusmeetmeid. Praegu on isikukaitsevahendite jalatsites saadaval kolm peamist tüüpi torkekindlaid sisetükke. Need on metallist sisetükid ja mittemetallist materjalist sisetükid, mille valimisel tuleks lähtuda tehtud tööga kaasneva riski hinnangust. Kõik tüübid pakuvad kaitset torkeohu eest, kuid igal neist on täiendavaid eeliseid või puudusi, sealhulgas järgmised:
Metallist sisetükid (nt S1PS, S3): on vähem mõjutatud terava eseme kujust/ohust (st läbimõõt, geomeetria, teravus), kuid jalatsitehnoloogia tõttu ei pruugi see katta kogu jala alumist osa.
Mittemetallist sisetükid (nt PS ja PL või kategooria S1PS, S3L): võivad olla kergemad, paindlikumad ja tagavad suurema jalakatte, kuid läbitungimistakistus võib terava eseme kujust/ohust olenevalt (st läbimõõt, geomeetria, fookus). Nende pakutava kaitse osas on saadaval kahte tüüpi. Tüüp PS suudab pakkuda paremat kaitset väiksema läbimõõduga objektide eest kui tüüp PL.

Katsed tehakse jalanõudega, mille sees on vooder. Jalatseid tuleks kasutada originaalvoodriga. Seda võib asendada ainult võrreldava voodriga, mille tarnib jalatsite algne tootja.